

עלון לצריכן לפי תקנות הרוקחים (תכשירים) התשמ"ו - 1986

התרופה משווקת על פי מרשם רופא בלבד

ביאוביו 120 מ"ג/מ"ל

תמישה להזרקה

مزוקן מוכן לשימוש להזרקה תוך עיניית (لتוך הגוף הזוגי)

חומר פעיל

ברולוסיזומאב 120 מ"ג/מ"ל

brolucizumab 120 mg/ml

1 מ"ל של תמישה להזרקה מכיל 120 מ"ג ברולוסיזומאב.

כל מזוקן מוכן לשימוש מכיל 19.8 מ"ג ברולוסיזומאב ב- 0.165 מ"ל תמישה. זה מאפשר מתן של מנת אחת של 0.05 מ"ל תמישה המכילה 6 מ"ג ברולוסיזומאב.

חומרים בלתי פעילים ואלרגניים בתכשיר – ראה פרק 6 'מידע נוספת'. ראה גם סעיף "מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה".

קרא בעיון את העalon עד סופו בטרם תשתמש בתרופה. עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח. תרופה זו נרשמה לטיפול עבורך. אל תעביר אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם אפילו אם נראה לך כי מצבם הרפואי דומה.

בנוסף לעalon, לתכשיר ביוביו קיים מדריך מידע בטיחותי למטופל הקים גם בגרסת שמע. מדריך זה מכיל מידע בטיחותי חשוב, שעלייך לדעת, לפני התחלת הטיפול ובמהלך הטיפול ביוביו ולפעול על פיו.
יש לעיין במדריך המידע הבטיחותי למטופל ובullen לצריכן בטרם תחילת השימוש בתכשיר.
יש לשמור את המדריך לעיון נוסף במהלך הצורך.

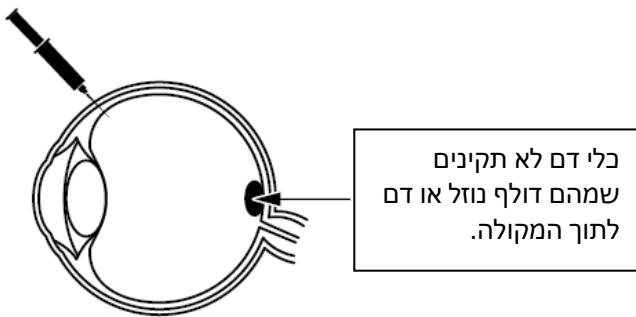
1. למה מיועדת התרופה?

התרופה מיועדת לטיפול בניוון מקולרי תלוי-גיל (نم"ג), נאו-וסקולרי (רטוב), במבוגרים. [neovascular (wet) age-related macular degeneration (AMD)]

קבוצה רפואיית: תרופות לעיניים הנוגדות צמיחת כלי דם חדשים (אנטי נאו-וסקולרייזציה).

ביוביו מזורךת לתוך העין על ידי הרופא שלך כדי לטפל במחלה עיניים הנקראת ניוון מקולרי תלוי-גיל (نم"ג), נאו-וסקולרי (רטוב) (AMD).

מצב זה קורה כשלילי דם נצרים וגדלים באופן לא תקין מתחת למקולה. המקולה, הנמצאת בחלק האחורי של העין, אחראית לראייה חלולה. תיתכן דיליפה של נוזל או דם מכל הדם הלא תקין, אשר יפריעו לתפקוד של המקולה וכתוצאה לכך הראייה תרד.



חומר הנקרא גורם גידילה מסווג A של תא אנדוטל בклבי דם [Vascular Endothelial Growth Factor A (VEGF-A)] גורם לצמיחה של קלויים בעין. באמצעותו מפחיתה את הצמיחה הלא תקינה של קלוי הדם ב-AMD ובכך ממצטמת את דליפת הנוזל או הדם לעין. ביואובי יכול להאט את התקדמות המחלת ובכך לשמר או אף לשפר את הראייה שלך.

2. לפני השימוש בתרופה

אין להשתמש בתרופה אם:

- אתה רגיש (אלרגי) לברוליסיזומאב או לכל אחד מהמרכיבים הנוספים אשר מכילה התרופה (המפורטים בפרק 6).
- יש לך זיהום פעיל או חשד לזיהום בתוך או סביב העין.
- יש לך דלקת תוך-עינית (מצב היכול להתקבטה באכاب או אדומות בעין).

אם אחד מהלא ישים לגבייך, ספר לרופא שלך. אין להשתמש בביאובי.

ازהרות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופה

ספר לרופא שלך לפני הטיפול בביאובי, אם אחד מה הבאים ישים לגבייך:

- אם יש לך גלאוקומה (מצב בעין שנגרם בדרך כלל על ידי לחץ גבוה בתוך העין).
- אם יש לך היסטוריה של הבזקי עור או עצמים צפויים (נקודות כהות צפות) בראייה ואם יש לך עלייה פתואמית בגודל ובמספר העצמים הצפויים.
- אם עברת ניתוח בעין במהלך 4 השבועות האחרונים או אם אתה צפוי לעבור ניתוח בעין במהלך 4 השבועות הבאים.
- אם אי פעם היו לך מחלות עיניים או טיפולים עיניים.
- אם יש לך היסטוריה של איבוד ראייה פתואמי עקב חסימה של קלויים בחלק האחורי של העין (דלקת קלויים ברשותית) או דלקת של קלויים בחלק האחורי של העין (דלקת קלויים ברשותית) בשנה الأخيرة.

ספר לרופא שלך מייד אם אתה:

- מפתח אדומות בעין, כאב בעין, חוסר נוחות מוגברת, החמרה באדומות בעין, ראייה מטושטשת או ירודה, מספר מוגבר של חקליקים קתניים בראייה שלך, ריגשות מוגברת לאור.
- מאבד את הראייה באופן פתואמי, זה עשוי להיות סימן לחסימת קלויים של הרשותית.

כל אחד מהתסминים לעיל עשוי להוביל להפסקת הטיפול שלך בביאובי על ידי הרופא.

בנוסף, חשוב שתדע כי:

- הבטיחות והיעילות של מתן ביואובי בו-זמנית בשתי העיניים לא נחקר והשימוש בדרך זו עלול להוביל לעלייה בסיכון לחות תופעות לוואי.
- הזרקת ביואובי עלולה לגרום לעלייה בלחץ העיני (לחץ תוך-עיני) בחלק מהמתופלים בתוך 30 דקות מרגע ההזרקה. הרופא שלך יבצע מעקב אחר מצב זה לאחר כל הזרקה.
- הרופא שלך יבודק אם יש לך גורמי סיכון אחרים שעלוים להגדיל את הסיכון לקרע או להיפרדות של אחת השכבות בחלק האחורי של העין (היפרדות או קרע של הרשותית והיפרדות או קרע של שכבת תא אפיתל הפיגמנט ברשותית), בכל אחד מהמרקם יש לתת ביואובי בזיהירות.

ישנו קשר פוטנציאלי בין שימוש סיסטמי במעכבי VEGF, חומרים הדומים לזה הנמצא בביואבו, לsiccoן לקרישי דם החוסמים את כלי הדם (אירועים תרומבו-אמבולויים של העורקים), שעלולים להוביל להתקף לב או לשbez. ישנו Siccoן תיאורטי לאירועים כאלה לאחר הזרקה ביואבו לעין.

ילזים ומתבגרים
ביואבויו לא מיועדת לילדים ולמתבגרים מתחת גיל 18.

איןטראקטיות / תగובות בין תרופתיות
אם אתה לוקח, או אמ' לך חט לאחרונה, תרופות אחרות כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר על כך לרופא או לרופחה.

הריון והנקה
אם את בהריון או מיניקה, חשוב שיתכנן שעת בהריון או מתכוננת להרות, התייעצֵי עם הרופא שלו לפניה טיפול בתרופת זו.

הנקה אינה מומלצת במהלך הטיפול בביאובי ולמשך פחות לאחר הפסקת הטיפול בביאובי, כיוון שלא ידוע אם היא עוברת לחבל האם.

על נשים אשר יכולות להשתמש באמצעות המניהת הרינויעיל במהלך הטיפול ולמשך לפחות לחופות חדש לאחר הפסקת הטיפול בביואבו. אם הרית או אם את חושבת שאות בהרינו במהלך הטיפול, ספרי לרופא שלך מייד. אין להשתמש בביואבו במהלך התוועלת הפוטנציאלית עולה על הסיכון הפוטנציאלי לעובר.

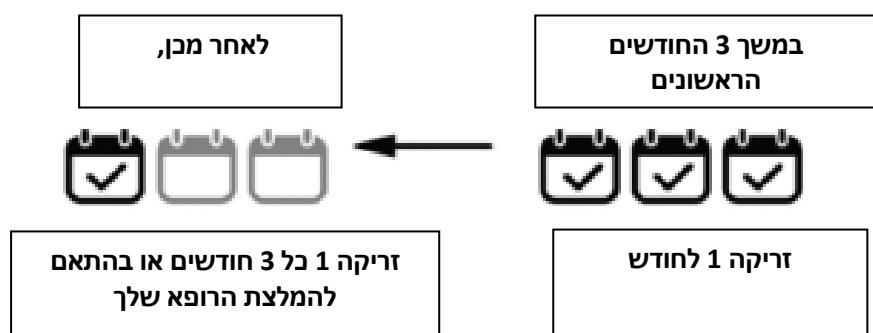
נהיגות ושימוש במכוניות
לאחר הזרקה של ביואוביו אתה עלול לחות בעיות ראייה זמניות (לדוגמא ראייה מטוושטשת). אין לנוהג או להשתמש במכוניות עד שבעיות הראייה חולפות.

מיעד חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה
 התרופה מכילה לפחות מילימול נתרן (23 מ"ג) לכל מנה, כלומר הוא מעשה "נטול נתרן".
 התרופה מכילה 0.01 מ"ג פוליסורבאט 80 לכל מנה (0.05ml). פוליסורבטים עלולים לגרום לאלרגיה. עדכן את הרופא אם יש לך אלרגיה ידועה.

3. כיצד תשתמש בתרופה?

עליך לבדוק עם הורופא או הרוקח אם אין בטופח נוגע למינון ואופן הטיפול בתכשיר. המינון המקבול בדרך כלל הוא 6 מ"ג של ברולוסיזומאב (brolucizumab) לשימוש בתכשיר תמיד בהתאם להוראות הורופא.

- תינטו לך זריקה אחת כל חודש במשך 3 חודשים הראשונים.
- לאחר מכן, יתכן שתינטו לך זריקה אחת כל 3 חודשים. הרופא יחליט על מרווה הזמן בטיפול שלך בהתאם על מצב העין שלך; יתכן שחלק מהמטופלים יזדקקו לטיפול אחד לחודשים. מעבר לשולש המנות הראשונות, מרווה הטיפול בין שתי מנות של ביואבו לא יהיה קטון לחודשיים.



אין לעبور על המנה המומלצת.

צורת המtan

ביאותיו ניתנת כזריקה לתוך העין (لتוך הגוף הגוף) על ידי רופא עיניים. לפני הזרקה, הרופא ינקה את העין בלבד בזיהירות, כדי למנוע זיהום. הרופא גם ישים לך טיפול עיניים (הרדמה מקומית) לאלהושׂ העין כדי להפחית או למנוע כאב הנובע מההזרקה.

משך הטיפול

נמייג רטוב (AMD) זו מחלת כרונית ולכן נדרש טיפול ארוך-טוחה בתreatment האז, יתכן שהטיפול יימשך חודשים או שנים. הרופא שלך יבדוק שהטיפול עובד בזמן הביקורים השגרתיים שלך. יתכן שהרופא שלך יבדוק את העיניים שלך גם בין ההזרקות. אם יש לך שאלות על משך הזמן שבו תקבל הטיפול ביאובי, פנה אל הרופא שלך.

אם נטלת מנת יתר או אם בטעות בעלILD מני התreatment, פנה מיד לרופא או לחדר מיון של בית החולים והבא אריזת התreatment איתך.

יש להתמיד בטיפול כפי שהומלץ על ידי הרופא.

גם אם חל שיפור במצב בריאותך, אין להפסיק הטיפול בתreatment ללא התיעצות עם הרופא.

לפניהם אתה מפסיק את נטילת התreatment
שוחח עם הרופא שלך לפני הפסקת הטיפול. הפסקת טיפול עשויה להגביר את הסיכון שלך לאובדן ראייה והוראה שלך עשויה להתדרדר.

אין ליטול תרופות בחושך! בדוק התווות והמנה בכל פעם שהן נוטל תרופה. הרכב משקפיים אם הנזק זוקק להם.

אם יש לך שאלות נוספות הקשורות לשימוש בתreatment, היועץ לרופא או ברוקח.

4. תופעות לוואי

כמו בכל treatment, השימוש ביאובי עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל במקרה רשיימת תופעות הלוואי. יתכן שלא תסבול מכך אף אחת מהם.

תופעות הלוואי של זריקת ביאובי נגרמות או כתוצאה מההזרקה עצמה או מפעולות ההזרקה והן לרוב משפיעות על העין.

תופעות לוואי מסויימות עלולות להיות רציניות
פנה מיד לקבלת עזרה רפואי אם אתה חווה אחת מהתופעות הבאות, שהן סימנים לתגובה אלרגית, לדלקות או לזיהומים:

- ירידת פתאומית או שניויי בראייה
- כאב, חוסר נוחות מוגברת, החמרה באדמומיות בעין

אם אתה חווה תופעות לוואי רציניות כלשהן, ספר לרופא שלך מיד.

תופעות לוואי אפשריות נוספות

תופעות לוואי נוספות שעשוויות להתרחש לאחר הטיפול ביאובי כוללות את אלה המפורטוות מטה.

מרבית תופעות הלוואי הן קלות עד בינוניות ובדרכן כלל תלכינה בתוך שבוע אחורי כל הזרקה.

אם תופעות לוואי אלה מחמירות, ספר לרופא שלך.

תופעות לוואי שכיחות (common) - תופעות שימושיות ב-10-1 משתמשים מתוך 100:

- דלקת בשכבה האמצעית של דופן העין [דלקת הענביבה (אובייטיס)]
- היפרדוות של חומר דמוי גל בעין (היפרדוות זוגנית העין)
- קרע של הרשתית (החלק האחורי של העין שմבחן באור) או אחת מהשכבות שלה (קרע בתאי אפיתל הפיגמנט ברשתית)
- ירידת בחודות הראייה
- דימום ברשתית
- דלקת בקשתייה, החלק הצבעוני של העין (איריטיס)
- עכירות של עדשת העין [קטראקט (ירוד)]

- דימום מכל הדם הקטנים בשכבה החיצונית של העין (דימום בלחמית)
- נקודות זזות בראייה שלך (עצמים צפים בגוף הזוגי)
- כאב בעין
- עליה בלחץ בתוך העין (לחץ תוך-עיני מוגבר)
- אדמומיות בלובן העין (דלקת הלחמית)
- ראייה מעורפלת או מטושטשת
- שריטות בקרנית, נזק לשכבה השקופה של גלגל העין המכסה את הקשთית (שחיקת של הקרנית)
- נזק לשכבה השקופה של גלגל העין המכסה את הקשთית (נקב בקרנית)
- תגבות אלרגיות (רגישות יתר)

תופעות לוואי שאינן שכיחות (uncommon) - תופעות שמצוינות ב-10-1 מעתמשים מתוך 1,000:

- דלקת חמורה בתוך העין (אנדופטלמייטיס)
- עיוורון
- היפרדות של הרשתית
- אדמומיות של העין (היפרמיה של הלחמית)
- ייצור דמעות מוגבר
- תחושה חריפה בעין
- היפרדות של אחת השכבות של הרשתית (היפרדות בתאי אפיtal הפיגמנט ברשתית)
- דלקת של החומר דמוי הגיל בעין (דלקת של זוגigkeit העין)
- דלקת בחלק הקדמי של העין (דלקת או התלקחות בלשכה הקדמית של העין)
- דלקת בקשתיות וברקמה הסמוכה לה בעין (דלקת הקשתיות והגוף הריסני)
- נפיחות בקרנית, החלק השקווי של גלגל העין (בצקת בקרנית העין)
- דימום בעין (דימום בזוגigkeit העין)
- איבוד ראייה פתאומי בגלל חסימת כלי דם בחלק האחורי של העין (חסימות כלי דם ברשתית)
- דלקת של כלי הדם בחלק האחורי של העין (דלקת כלי דם של הרשתית)
- דלקת של שכבת הלובן של העין (Scleritis)

אם הופיעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלוואי מחייבת או כאשר אתה סובל מטופעת לוואי שלא צינה בעלון, עליך להתייעץ עם הרופא.

ניתן לדוח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעות לוואי עקב טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של משרד הבריאות (www.health.gov.il) המפנה לטופס המקוון לדיווח על תופעות לוואי, או ע"י כניסה לקישור : <https://sideeffects.health.gov.il>.
בנוסף ניתן לדוח לחברת נוברטיס באמצעות כתובת הדואר האלקטרוני הבא : safetydesk.israel@novartis.com

5. איך לאחסן את התרופה?

מנع הרעלת! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמור במקום סגור מחוץ להישג ידם וטווח ראייתם של ילדים ו/או תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעלת. אל תגרום להקהה ללא הוראה מפורשת מהרופא. אין להשתמש בתרופה אחררי תאריך התפוגה (exp. date) המופיע על גבי האריזה. תאריך התפוגה מתויחס ליום האחרון של אותו חודש.

תנאי אחסון :

יש לאחסן במקסר (8°C - 2°C).

אין להקפיא.
יש לשמור על המזרק המקורי לשימוש בתוך המגשיות האוטומת ובאריזה החיצונית כדי להגן מפני אור. לפני השימוש, ניתן לשמור מגשיות שלא נפתחה בטמפרטורת החדר (מתחת ל 25°C) עד 24 שעות.

6. מידע נוסף

נוסח על המרכיב הפעיל התרופה מכילה גם :
water for injections, sucrose, sodium citrate, polysorbate 80, sodium hydroxide (for pH adjustment)

כיצד נראה התרופה ומה תוכן האזינה
ביואביו 120 מ"ג/מ"ל תמיסה להזרקה במזרק מוכן לשימוש זו תמיסה מיימית, צולחה עד מעט חלבית,
חרשת צבע עד צבע חום-צהבהב.
כל אריזה מכילה מזרק אחד מוכן לשימוש, לשימוש חד פעמי בלבד.

שם בעל הרישום והיבואן וכתובתו :
נוברטיס ישראל בע"מ, ת"ד 7126, תל אביב.

נערך באוקטובר 2024 בהתאם להנחיות משרד הבריאות.

מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי משרד הבריאות : 166 75 36377
לשם הפשטות ולהקלת הקריאה, עלון זה נوشך בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.

המידע הבא מיועד לאנשי הצוות הרפואי בלבד :

The following information is intended for healthcare professionals only:

Instruction for use of the pre-filled syringe

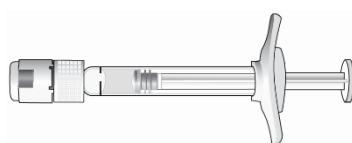
Storage and inspection



Store Beovu in the refrigerator (2°C - 8°C). Do not freeze. Keep the pre-filled syringe in its sealed blister and the outer carton in order to protect from light.



Prior to use, the unopened blister with the pre-filled syringe of Beovu may be kept at room temperature (below 25°C) for up to 24 hours. Make sure that your pack contains a sterile pre-filled syringe in a sealed blister. After opening the blister pack, proceed under aseptic conditions.



Beovu is a clear to slightly opalescent and colourless to slightly brownish-yellow aqueous solution.



The solution should be inspected visually upon removal from the refrigerator and prior to administration. If particulates or cloudiness are visible, the pre-filled syringe must not be used and appropriate replacement procedures followed.

The pre-filled syringe is sterile and for single use only. Do not use if the packaging or pre-filled syringe are damaged or expired.

How to prepare and administer Beovu

The pre-filled syringe contains more than the recommended dose of 6 mg. The extractable volume of the pre-filled syringe (0.165 ml) is not to be used in total. The excess volume should be expelled prior to injection. Injecting the entire volume of the pre-filled syringe could result in overdose.

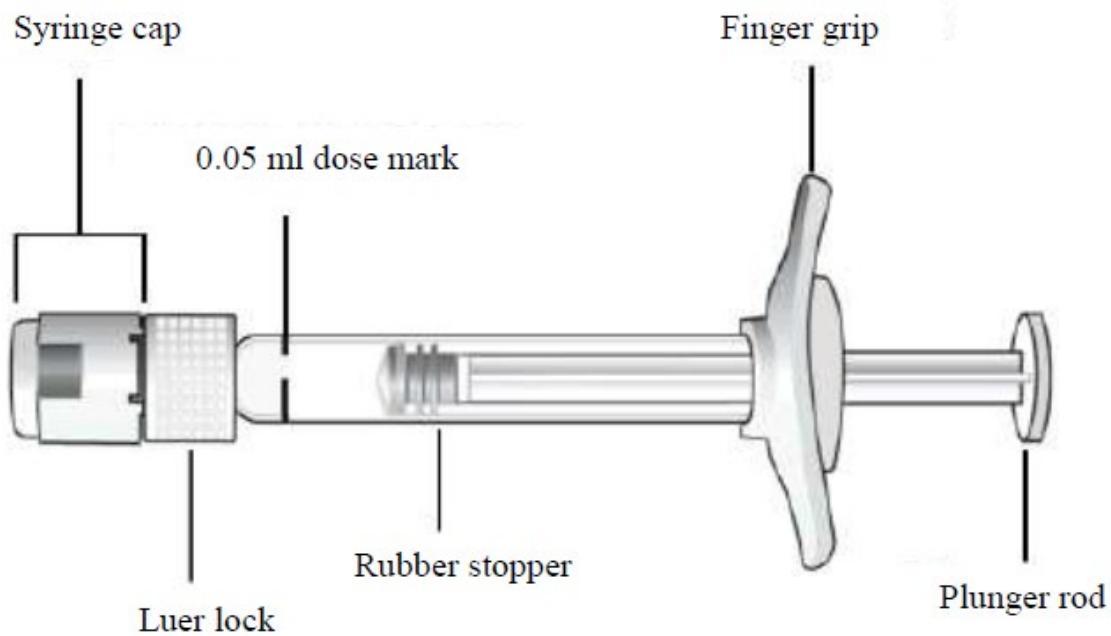
The intravitreal injection procedure must be carried out under aseptic conditions, which includes the use of surgical hand disinfection, sterile gloves, a sterile drape, a sterile eyelid speculum (or equivalent) and the availability of sterile paracentesis equipment (if required).

Adequate anesthesia and a broad-spectrum topical microbicide to disinfect the periocular skin, eyelid and ocular surface should be administered prior to the injection.

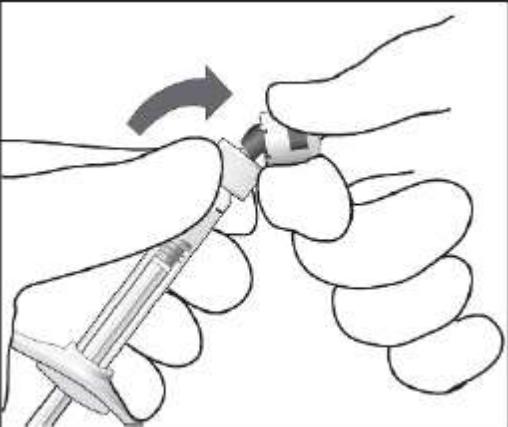
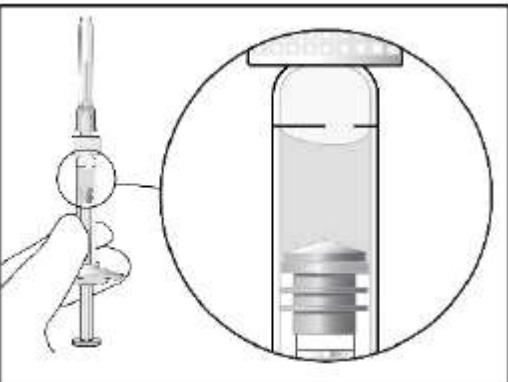
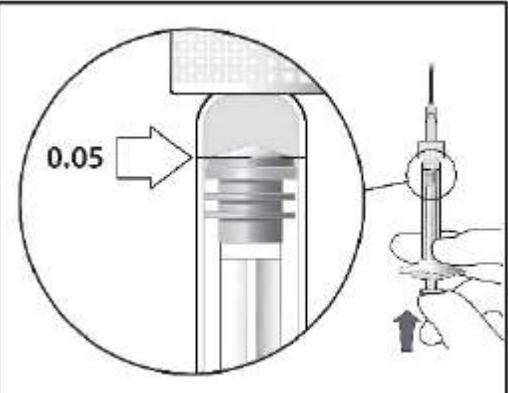
For intravitreal injection, use a 30G x $\frac{1}{2}$ " sterile injection needle. The injection needle is not included in the Beovu pack.

Ensure that the injection is given immediately after preparation of the dose (step 5).

Note: The dose must be set to 0.05 ml.



Injection procedure

1.	Peel the lid off the syringe blister and, using aseptic technique, remove the syringe.
2.	Snap off (do not turn or twist) the syringe cap. 
3.	Aseptically and firmly assemble a 30G x ½" injection needle onto the syringe.
4.	To check for air bubbles, hold the syringe with the needle pointing up. If there are any air bubbles, gently tap the syringe with your finger until the bubbles rise to the top. Carefully remove the needle cap by pulling it straight off. 
5.	Hold the syringe at eye level and carefully push the plunger until the edge below the dome of the rubber stopper is aligned with the 0.05 ml dose mark. This will expel the air and the excess solution and set the dose to 0.05 ml. The syringe is ready for the injection. 
6.	Inject slowly until the rubber stopper reaches the end of the syringe to deliver a volume of 0.05 ml. Confirm delivery of the full dose by checking that the rubber stopper has reached the end of the syringe barrel.

Note: Any unused medicinal product or waste material should be disposed of in accordance with local requirements.

Commonly asked questions and answers

Q: What if I cannot remove all the air bubbles from the liquid?

A: It is important for the liquid to be air-free. However, tiny air bubbles that are attached to the stopper usually do not detach from the stopper during the injection and therefore do not affect the dose volume.